

Procès-verbal | Meeting Minutes

N° : 2019-25
Type : Ordinaire / Regular ; Extraordinaire / Special:
Date : 26 août 2019 / August 26th, 2019
Heure / Time : 18 h 00 Réunion publique / 6:00 pm Public Meeting
Endroit / Location: Hôtel de ville / Town hall
Président / Chair: François St-Amour, maire/Mayor
Préparé par / Prepared by: Nicole Paquette, secrétaire administrative / Administrative secretary

<u>FRANÇAIS</u>	<u>ENGLISH</u>
<u>Présence des membres du Conseil</u>	<u>Council Members Attendance</u>
Oui / Yes	Non / No
<i>François St-Amour, maire</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<i>François St-Amour, Mayor</i> <input type="checkbox"/>
<i>Marie-Noëlle Lanthier, conseillère quartier 1</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<i>Marie-Noëlle Lanthier, Councillor Ward 1</i> <input type="checkbox"/>
<i>Alain Mainville, conseiller quartier 2</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<i>Alain Mainville, Councillor Ward 2</i> <input type="checkbox"/>
<i>Danik Forgues, conseiller quartier 3</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<i>Danik Forgues, Councillor Ward 3</i> <input type="checkbox"/>
<i>Francis Brière, conseiller quartier 4</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<i>Francis Brière, Councillor Ward 4</i> <input type="checkbox"/>
<u>Présence des employés</u>	<u>Staff Attendance</u>
<i>Directrice générale - Greffière</i>	<i>Chief Administrative Officer - Clerk</i>
<i>Directeur des travaux publics</i>	<i>Director of Public Works</i>
<i>Directeur de l'Urbanisme</i>	<i>Director of Planning</i>
<i>Coordinatrice de la récréation</i>	<i>Recreation Coordinator</i>
<i>Gestionnaire du développement économique et touristique</i>	<i>Manager of Economic Development and Tourism</i>
<i>Josée Brizard</i>	
<i>Marc Legault</i>	
<i>Guylain Lafèche</i>	
<i>Carol Ann Scott</i>	
<i>Benjamin Bercier</i>	
<i>Les documents à l'appui seront téléchargés sur notre site Web sous l'ordre du jour de la réunion. Veuillez noter que certains documents ne sont disponibles qu'en une seule langue.</i>	<i>Supporting documents will be uploaded on our website under the agenda of the meeting. Please note that some documents are only available in one language.</i>
1. Prière d'ouverture et ouverture de l'assemblée	1. Call to Order and Prayer
Le maire François St. Amour a récité la prière d'ouverture.	Mayor Francois St. Amour, recited the opening prayer.
Résolution / Resolution n° 526-2019 Proposée par / Moved by Danik Forgues Appuyée par / Seconded by Alain Mainville	
Qu'il soit résolu que la présente assemblée soit ouverte.	Be it resolved that the present meeting be opened.
Adoptée	Carried
2. Modifications et additions à l'ordre du jour	2. Changes and Additions to the Agenda
Aucune	None
3. Adoption de l'ordre du jour	3. Adoption of Agenda

Résolution / Resolution n° 527-2019
 Proposée par / Moved by Francis Brière
 Appuyée par / Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Qu'il soit résolu que l'ordre du jour soit accepté incluant les modifications apportées séance tenante, le cas échéant.

Adoptée

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Déclaration(s) de conflit d'intérêt

Aucune

4. Disclosure(s) of Conflict of Interest

None

5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes

5.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire datée du 12 août 2019

5.2 Procès-verbal de la réunion de zonage datée le 12 août et 2019

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Minutes of the regular meeting dated August 12th, 2019

5.2 Minutes of the zoning meeting dated August 12th, 2019

Résolution / Resolution n° 528-2019
 Proposée par / Moved by Danik Forgues
 Appuyée par / Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Qu'il soit résolu que les procès-verbaux des assemblées suivantes soient adoptés tels que présenté :

- Procès-verbal de la réunion ordinaire datée du 12 août 2019
- Procès-verbal de la réunion de zonage datée le 12 août 2019

Adoptée

Be it resolved that the minutes of the following meetings be adopted as presented:

- Minutes of the regular meeting dated August 12th, 2019
- Minutes of the zoning meeting dated August 12th, 2019

Carried

6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal

Aucune

6. Adoption of the Recommendations of the Municipal Council Committees

None

7. Réception des rapports mensuels des membres de l'administration

7.1 Marc Legault, Directeur des travaux publics
 Rue Brisson – Amélioration locale

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Marc Legault, Director of Public Works
 Brisson Street – Local Improvement

Résolution / Resolution n° 529-2019
 Proposée par / Moved by Francis Brière
 Appuyée par / Seconded by Danik Forgues

Qu'il soit résolu que le Conseil permette au Directeur des travaux publics de préparer un rapport préliminaire avec une estimation des coûts pour le projet des égouts pluviaux sur la rue Brisson à Limoges sous la rubrique des améliorations locales de la loi sur les municipalités de l'Ontario.

Be it resolved that Council allow the Director of Public Works to prepare a preliminary report with an estimate for the cost of storm sewer work for Brisson Street in Limoges to be done under the local improvement section of the Municipal Act.

Adoptée	Carried
<p>7.2 Guylain Laflèche, Urbaniste</p> <p>7.2.1 Zonage de la Fromagerie St-Albert – mise à jour</p> <p>7.2.2 Rapport DIV-8-2019 – “Green Energy Repeal Act”</p> <p style="text-align: right;">Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p> <p>Attendue que le conseil aimerait une révision et une étude sur la possibilité d’établir des dispositions au règlement de zonage en matière de nouveau projet d’énergie renouvelable à grand échelle.</p> <p>Qu’il soit résolu que le Conseil demande au département d’Urbanisme à soumettre l’information pertinente à la loi reliée au projet d’énergie renouvelable à grand échelle et propose un règlement de contrôle intérimaire sur les nouveaux projets d’énergie renouvelable à grande échelle.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p>	<p>7.2 Guylain Laflèche, Planner</p> <p>7.2.1 Zoning of St-Albert Cheese Factory – update</p> <p>7.2.2 Report DIV-8-2019 – “Green Energy Repeal Act”</p> <p style="text-align: right;">530-2019 Francis Brière Danik Forgues</p> <p>Whereas Council would like to review and study the possibility of establishing zoning by-law provisions toward the new large scale renewable energy facilities.</p> <p>Be it resolved that Council request the Planning Department to submit the information pertaining to Renewable Energy Legislation and Proposed Interim Control By-Law for New Large Scale Renewable Energy Facilities.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p>
<p>7.2.3 Ébauche d’un plan de lotissement – Garland, Limoges</p> <p style="text-align: right;">Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p> <p>Qu’il soit résolu que l’ébauche du plan de lotissement soumis par 1760708 ontario Inc., filière 070-S-17-04 concernant la propriété décrite comme une partie du lot 29, concession 1 anciennement Cambridge, municipalité de La Nation, soit approuvé, sujet aux conditions d’approbation, citées à l’annexe « A » ci-jointe.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p>	<p>7.2.3 Draft plan of subdivision – Garland, Limoges</p> <p style="text-align: right;">531-2019 Francis Brière Danik Forgues</p> <p>Be it resolved that the draft plan of subdivision, submitted by 1760708 Ontario Inc., file 070-S-17-04, for the property described as Part of Lot 29, Concession 1, former Cambridge, the Nation Municipality be approved, subject to the following approval conditions, enclosed on Schedule “A”.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p>
<p>7.2.4 Entente – Transport inter-municipal des CUPR</p> <p style="text-align: right;">Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p> <p>Qu’il soit résolu que le Conseil accepte la demande de la Directrice du Développement économique et touristique de Prescott-Russell de mettre en place un projet de transport inter municipal avec 9 arrêts dans la municipalité de La Nation tel qu’amendé.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p>	<p>7.2.4 Agreement – UCPR Inter-Municipal Transportation</p> <p style="text-align: right;">532-2019 Alain Mainville Marie-Noëlle Lanthier</p> <p>Be it resolved that Council approves the request from the Director of Economic Development and Tourism of Prescott-Russell to set up an inter-municipal transportation project with 9 stops in the municipality of The Nation as amended.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p>

7.2.5 Lettre d'appui au projet micro-cultivation de cannabis

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que le Conseil accepte la demande de Culture Verte Inc. concernant une lettre d'appui au projet micro-cultivation de cannabis.

Adoptée

7.2.6 SPA-03-2019

Entente Plan d'ensemble
4725, rue Ste-Catherine

M. Guylain Laflèche demande que cet item (11.1) soit placé au point 7.2.6

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Attendu que le conseil municipal approuve le plan d'ensemble soumis par Mathieu Desforges filière SPA-3-2019, tel que recommandé dans le rapport du service de l'aménagement du territoire daté du 22 août 2019 avec 12 espaces de stationnement et un espace pour personnes à mobilité réduite et qu'une lettre de crédit au montant de 0.00\$ soit déposée;

Qu'il soit résolu que le conseil municipal autorise le maire et la greffière de signer l'entente de plan d'ensemble entre la municipalité et Benoit Desforges, futur propriétaire du 4725 rue Ste-Catherine, St-Isidore.

Adoptée

7.3 Carol Ann Scott, Coordinatrice de la récréation

7.3.1 Rapport RE-11-2019 – Révisions de la politique de locations de salles

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve le rapport RE-11-2019 concernant les révisions de la politique de location de salles afin de tenir compte de l'ajout de l'Annexe de Limoges et de créer des frais de location de salles spécifiquement pour les tournois de hockey au Centre de loisirs de St-Isidore.

Adoptée

7.3.2 Rapport RE-12-2019 – Position pour un Opérateur et entretien des installations récréatives

7.2.5 Letter of support for the cannabis micro-cultivation

533-2019
Marie-Noëlle Lanthier
Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the request from Green Culture Inc. regarding a letter of support for the cannabis micro-cultivation project.

Carried

7.2.6 SPA-03-2019

Agreement Overall Plan
4725 Ste-Catherine Street

Mr. Guylain Laflèche asks that this item (11.1) be placed in 7.2.6.

534-2019
Alain Mainville
Marie-Noëlle Lanthier

Whereas Council approves the site plan submitted by Mathieu Desforges file SPA-3-2019, as recommend in the Planning Department report dated August 22nd, 2019 with 12 parking spaces and one barrier free parking space and that a letter of credit in the amount of \$0.00 be submitted;

Be it resolved that Council authorizes the Mayor and Clerk to sign the Site Plan Agreement between the Municipality and Mathieu Desforges, future owner of 4725 Ste. Catherine, St-Isidore.

Carried

7.3 Carol Ann Scott, Recreation Coordinator

7.3.1 Report RE- 11-2019 – Revisions of the hall rental policy

535-2019
Alain Mainville
Francis Brière

Be it resolved that Council approves the report RE-11-2019 concerning the revisions of the hall rental policy to reflect the addition of the Limoges Annexe and also to create a hall rental fee specifically for hockey tournaments at the St-Isidore Recreation Centre.

Carried

7.3.2 Report RE-12-2019 – Recreation Facility Operator and Maintenance

<p>Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p> <p>Qu'il soit résolu que le Conseil approuve le rapport RE-12-2019 concernant l'embauche d'un opérateur des installations récréatives et l'entretien tel que stipulé dans le rapport RE-12-2019.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p>	<p>536-2019 Danik Forgues Alain Mainville</p> <p>Be it resolved that Council approves the report RE-12-2019 concerning the hiring of a Facilities Operator and Maintenance as stipulated in report RE-12-2019</p> <p style="text-align: right;">Carried</p>
<p>7.4 Todd Bayly, Chef du service du bâtiment Rapports de permis de construction pour juillet 2019</p> <p>Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p> <p>Qu'il soit résolu que le Conseil accepte les rapports de permis de construction le mois de juillet 2019 de M. Todd Bayly.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p>	<p>7.4 Todd Bayly, Chief Building Official Building permit reports for July 2019</p> <p>537-2019 Marie-Noëlle Lanthier Alain Mainville</p> <p>Be it resolved that Council accepts the building permit reports for the month of July 2019 from Mr. Todd Bayly.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p>
<p>7.5 Cécile Maisonneuve, Trésorière 7.5.1 Impôts fonciers à radier</p> <p>Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p> <p>Qu'il soit résolu que les impôts fonciers pour les propriétés à l'annexe "A" ci-jointes soient radiées selon l'article 357 de la loi municipale de l'Ontario, 2001.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p>	<p>7.5 Cécile Maisonneuve, Treasurer 7.5.1 Property Tax write off</p> <p>538-2019 Marie-Noëlle Lanthier Danik Forgues</p> <p>Be it resolved that the property taxes for the properties as per Schedule "A" hereto attached be cancelled in accordance with Section 357 of the Municipal Act, 2001.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p>
<p>7.6 Benjamin Bercier, Gestionnaire du développement économique et touristique 7.6.1 Rapport EC-4-2019 – Demande de financement</p> <p>Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p> <p>Qu'il soit résolu que le Conseil mandate le Département de développement économique à soumettre une demande au programme de développement économique des collectivités rurales (DECOR) sous le volet de la diversification économique et de la compétitivité pour le projet d'étirer la ligne de gaz naturel jusqu'au lotissement Innovation, et ce, avec la coopération d'Enbridge Gaz.</p> <p>Qu'il soit aussi résolu que la municipalité de La Nation soit responsable jusqu'à 50% du total des coûts du projet.</p>	<p>7.6 Benjamin Bercier, Manager of Economic Development and Tourism 7.6.1 Report EC-4-2019 – Request for funding</p> <p>539-2019 Francis Brière Danik Forgues</p> <p>Be it resolved that the Council mandate the Department of Economic Development to submit an application to the Rural Economic Development Program (RED) under the economic diversification and competitiveness component for a project to extend the natural gas line to the Innovation Park Subdivision, with the cooperation of Enbridge Gas.</p> <p>Be it also resolved that The Nation Municipality be responsible up to 50% of the total eligible project expenses.</p>

Qu'il soit aussi résolu que le Maire et la greffière soient autorisés à signer la demande de fonds.

Adoptée

7.7 Josée Brizard, Directrice générale – Greffière

7.7.1 Études des frontières des quartiers de la municipalité de La Nation

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que le conseil approuve d'aller de l'avant avec la compagnie Watson & Associates Economists LTD à un coût de 41,900\$ incluant les taxes pour faire une révision des frontières de quartiers de la municipalité de La Nation.

Adoptée

8. Avis de motions proposées

Aucune

9. Affaires découlant des réunions précédentes

Aucune

10. Délégations

Aucune

11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell

11.1 SPA-03-2019

Entente Plan d'ensemble
4725, rue Ste-Catherine

Voir 7.2.6

12. Règlement municipaux

12.1 Règlement 98-2019

Amendement au règlement de zonage 2-2006
Pt Lot 19 et 20, Concession 10
Ancien canton de Cambridge

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que le règlement 98-2019 étant un règlement modifiant le règlement de zonage 2-2006 de la municipalité de La Nation pour une parcelle de

Be it also resolved that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the request for funds.

Carried

7.7 Josée Brizard, Chief Administrative Officer – Clerk

7.7.1 Ward Boundaries Studies of The Nation Municipality

540-2019
Francis Brière
Alain Mainville

Be it resolved that Council approves moving forward with Watson & Associates Economists LTD at a cost of \$41,900 including taxes to proceed with a review for The Nation Municipality Ward Boundaries.

Carried

8. Notice of Proposed Motions

None

9. Unfinished Business from Previous Meetings

None

10. Delegations

None

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

11.1 SPA-03-2019

Agreement Overall Plan
4725 Ste-Catherine Street

See 7.2.6

12. Municipal By-Laws

12.1 By-Law 98-2019

Amending Zoning By-Law 2-2006
Pt Lot 19 and 20, Concession 10
Former Township of Cambridge

541-2019
Danik Forgues
Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that By-law 98-2019 being a by-law to amend Zoning By-law 2-2006 of The Nation Municipality for a parcel of the property of St-Albert

propriété de la Fromagerie St-Albert, soit lu et adopté en 1^{ère}, 2^{ième} et 3^{ième} lecture.

Adoptée

13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs

Comptes payables jusqu'au 31 août 2019

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que le conseil approuve les comptes payables jusqu'au 31 août 2019 :

pièce justificative 17 : 1 456 996.91\$

Adoptée

14. Autres

14.1 Service de drainage

1970 Concession 7, Lot 19, Concession 6

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que sous l'article 74 de la loi sur le drainage une demande de Remi et Christiane Levac pour un entretien au drain municipal connu sous le nom Bruno Sauve Branche #3 dans l'ancien canton de Calédonia soit approuvé par le conseil.

Adoptée

14.2 Demande de permis de boisson

14.2.1 Les Aigles de St-Isidore

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que le Conseil de la municipalité de La Nation endosse et appui Les Aigles de St Isidore Junior C pour la demande auprès de la province pour un permis d'occasion spéciale pour un tournoi de balles qui se tiendra le 6,7 et le 8 septembre 2019, ceci étant une activité municipale significative.

Qu'il soit aussi résolu que la municipalité de La Nation n'assume aucune responsabilité pour les réclamations et/ou poursuites éventuelles résultant de ces activités.

Adoptée

14.2.2 Limoges 3 Pitch Baseball

Cheese Factory, be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

13. Approval of the Variance Report and accounts payable

Accounts payable to August 31st, 2019

542-2019
Marie-Noëlle Lanthier
Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the accounts payable up August 31st, 2019:

Voucher 17 : \$ 1 456 996.91

Carried

14. Other Business

14.1 Drainage Service

1970 Concession 7, Lot 19, Concession 6

543-2019
Marie-Noëlle Lanthier
Alain Mainville

Be it resolved that in accordance with the Drainage Act under section 74 that the request by Remi et Christiane Levac for maintenance on the Municipal Drain known as Bruno Sauve Branche #3 in the former township of Caledonia be approved by council.

Carried

14.2 Request for Liquor Licence

14.2.1 Les Aigles de St-Isidore

544-2019
Alain Mainville
Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council of the municipality of The Nation endorses and supports Les Aigles de St Isidore Junior C for their application to the Province for a Special Occasion Permit for a ball tournament which will be held on September 6th, 7th and the 8th, 2019, this being a municipally significant event.

Be it also resolved that the municipality of The Nation does not assume any liability for lawsuits or claims from these activities.

Carried

14.2.2 Limoges 3 Pitch Baseball

Résolution / Resolution n° 545-2019
 Proposée par / Moved by Danik Forgues
 Appuyée par / Seconded by Francis Brière

Qu'il soit résolu que le Conseil de la municipalité de La Nation endosse et appui Limoges 3 pitch Baseball league pour la demande auprès de la province pour un permis d'occasion spéciale pour un tournoi de balles et un banquet qui se tiendra le 6 et le 7 septembre 2019, ceci étant une activité municipale significative.

Qu'il soit aussi résolu que la municipalité de La Nation n'assume aucune responsabilité pour les réclamations et/ou poursuites éventuelles résultant de ces activités.

Adoptée

15. Rapports mensuels divers

15.1 Bureau de santé de l'est de l'Ontario

Avis de flambées

15.2 Ombudsman Ontario

Rapport – Bureau de l'Ombudsman de l'Ontario

15.3 iSolara Solar Power

15.3.1 Station de feu – Fournier

15.3.2 Aréna de St-Isidore

15.4 Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales

Avis d'approbation de plan MSNA
 Pascal, Sylvain et Francine Lauthier
 3323 Concession 21, St-Isidore

16. Correspondance

16.1 Parcs et Récréation Ontario

Information sur l'impact du projet de la loi 108

16.2 Association française des municipalités de l'Ontario

AGA – 26 septembre – Ordre du jour

16.3 Enbridge

Soldes des comptes de report et d'écart et revenus des services publics

16.4 AMO Communications

16.4.1 Résoudre la crise pour le logement abordable

16.4.2 L'Ontario libère le reste des fonds municipaux consacrés au cannabis

Be it resolved that Council of the municipality of The Nation endorses and supports Limoges 3 pitch Baseball league for their application to the Province for a Special Occasion Permit for a ball tournament which will be held on September 6th and 7th, 2019, this being a municipally significant event.

Be it also resolved that the municipality of The Nation does not assume any liability for lawsuits or claims from these activities.

Carried

15. Various Monthly Reports

15.1 Eastern Ontario Health Unit

Outbreak Advisory

15.2 Ombudsman Ontario

Report – Office of the Ontario Ombudsman

15.3 iSolara Solar Power

15.3.1 Fire Station – Fournier

15.3.2 St-Isidore Arena

15.4 Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs

Notifications of NASM Plan Approval
 Pascal, Sylvain and Francine Lauthier
 3323 Concession 21, St-Isidore

16. Correspondence

16.1 Parks and Recreation Ontario

Information about the Impact of Bill 108

16.2 Association française des municipalités de l'Ontario

AGM – September 26 – Agenda

16.3 Enbridge

Deferral and Variance Account Balances and Utility Earnings

16.4 AMO Communications

16.4.1 Fixing the Housing Affordability Crisis

16.4.2 Ontario releases remainder of municipal cannabis funding

16.5 Hastings Highlands

16.5.1 Amalgamation municipale

16.5.2 Réduire les déchets et les gaspillages dans nos communautés

16.6 Municipalité de Bluewater

Réduire les déchets et les gaspillages dans nos communautés

16.7 Résolution concernant l'application de la loi sur la sécurité dans les fermes familiales

16.7.1 Municipalité de Warwick

16.7.2 Municipalité de Thames Centre

16.7.3 Municipalité de Frontenac Sud

16.7.4 Municipalité de Chatham-Kent

16.8 Comté de Norfolk

Demande de réponse de la part des provinces pour résoudre les problèmes de puits d'essence

16.9 Ministère de l'Environnement, de la protection de la Nature et des Parcs

Prochaines étapes pour améliorer le recyclage et lutter contre les déchets de plastique

16.10 Fédération canadienne des municipalités

16.10.1 Doublement de la taxe sur l'essence

16.10.2 Effort préélectoral pour le transport en commun

16.11 Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario

Date limite le 30 septembre pour nommer un médecin

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que la correspondance telle que décrite à l'ordre du jour du 26 août 2019 soit reçue.

Adoptée

17. Évènements à venir

17.1 Tour annuel de la Conservation de La Nation Sud - Le 17 septembre 2019

18. Huis Clos**16.5 Hasting Highlands**

16.5.1 Municipal amalgamation

16.5.2 Reducing Litter and Waste in our communities

16.6 Municipality of Bluewater

Reducing Litter and Waste in our communities

16.7 Resolution regarding enforcement for Safety on Family Farms

16.7.1 Township of Warwick

16.7.2 Municipality of Thames Centre

16.7.3 Township of South Frontenac

16.7.4 Municipality of Chatham-Kent

16.8 Norfolk County

Request for provincial response to address Gas Well Issues

16.9 Ministry of the Environment, Conservation and Parks

Next steps to improve Recycling and tackle plastic waste

16.10 Federation of Canadian Municipalities

16.10.1 Doubling the gas tax

16.10.2 Pre-election effort for public transit

16.11 College of Physicians and Surgeons of Ontario

September 30th deadlines to nominate a physician

546-2019
Francis Brière
Danik Forgues

Be it resolved that the correspondence as listed on the August 26th, 2019 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

17.1 South Nation Conservation Annual Bus tour – September 17th 2019

18. Closed Session

Aucun	None
19. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil	19. Confirming By-law
Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by	547-2019 Francis Brière Danik Forgues
Qu'il soit résolu que le règlement no. 112-2019, pour confirmer les procédures du Conseil à sa réunion ordinaire du 26 août 2019, soit lu et adopté en 1 ^{re} , 2 ^e et 3 ^e lecture.	Be it resolved that By-law no. 112-2019 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of August 26 th , 2019 be read and adopted in 1 st , 2 nd and 3 rd reading.
Adoptée	Carried
20. Ajournement	20. Adjournment
Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by	548-2019 Alain Mainville Marie-Noëlle Lanthier
Qu'il soit résolu que la présente assemblée soit ajournée à 19 h28.	Be it resolved that the present meeting be adjourned at 7:28 pm.
Adoptée	Carried
Francois St Amour Maire/Mayor	Josée Brizard Greffière / Clerk